

## IPOTESI DI ACCORDO SINDACALE

Nell'anno duemilatre il giorno 05/06/2003 del mese di Giugno presso la sede della Società "Le Terme di Montecatini S.p.A.", a seguito del programmato incontro convenuto nella precedente riunione del 29/05/2003, si sono incontrati i seguenti signori:

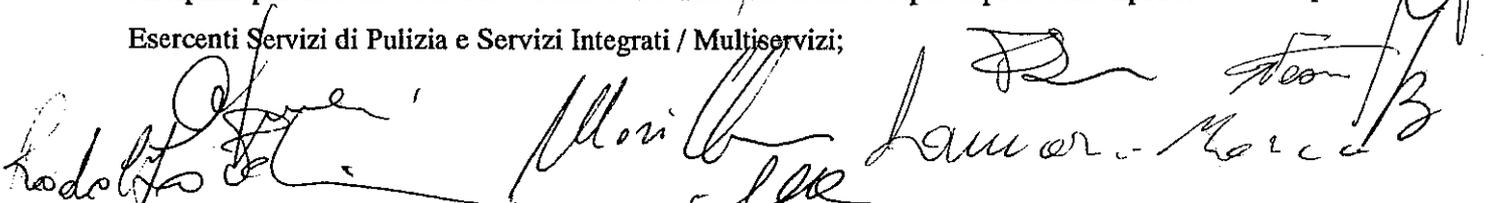
- FISASCAT – CISL Alberto Cavalloni
- UILTUCS Meacci Paolo
- FILCAMS – CGIL Gessica Beneforti
- RSA Aziendali Mezzani Giuseppe, Ciottoli Aldo, Mei Paolo, Franceschini Luca, Lamorini Marco
  
- Società G.L.P. Società Consortile a r.l., che interviene nel presente accordo quale commissionaria della Società Team Service Scarl, con sede a Firenze Piazza S. Lorenzo n 1

Premesso:

- Che fra la Società G.L.P. Soc. Consortile a r.l. e la Società Le Terme di Montecatini S.p.A. è stato stipulato un contratto di appalto per la pulizia ordinaria e straordinaria degli stabilimenti termali;
- Che, in particolare, è stata pattuita fra committente e appaltatrice una durata iniziale del contratto sino al 30/04/2004;
- Che pertanto l'attività ordinaria di pulizia cessa al termine della stagione termale salvo necessità di interventi eccezionali;
- Che negli anni precedenti hanno prestato servizio presso la Società Le Terme di Montecatini S.p.A. n. lavoratori (di cui all'allegato A) con contratto a tempo determinato;
- Che è intenzione della Società appaltatrice consentire una priorità di impegno per i predetti lavoratori pur a seguito dell'intervenuta esternalizzazione del servizio;
- Che la Società G.L.P. Società consortile a r.l. applica il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per il personale dipendente da Imprese Esercenti Servizi di Pulizia e Servizi Integrati / Multiservizi;
- Che il presente accordo è finalizzato a determinare le condizioni di impiego dei predetti soggetti;

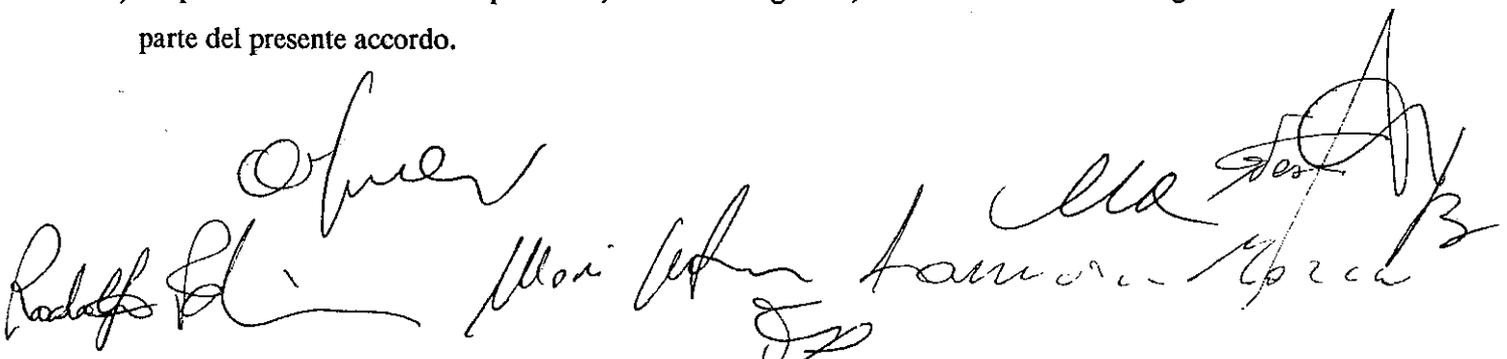
Tutto ciò premesso si conviene quanto segue:

- 1) La Società G.L.P. Società consortile a r.l., in nome e per conto della propria consociata e commissionaria Soc. Team Service Scarl con sede in Roma Piazza Attilio Pecile n 45, si impegna ad assumere, quali dipendenti full time a tempo determinato, i soggetti di cui all'allegato A), con rispetto della graduatoria interna fra i medesimi soggetti, per il periodo dal 09/06/2003 al 31/10/2003, ai sensi del D.Lgs. 11 Agosto 1993, n. 375 e successive modifiche;
- 2) Il rapporto a tempo determinato verrà regolato, oltre che dalle vigenti disposizioni di legge, dalla disciplina prevista dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per il personale dipendente da Imprese Esercenti Servizi di Pulizia e Servizi Integrati / Multiservizi;



Handwritten signatures of the representatives of the companies and unions, including names like Meacci Paolo, Lamorini Marco, and others.

- 3) Le parti concordano che il livello di inquadramento sarà rapportato alle singole professionalità acquisite in relazione al Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per il personale dipendente da Imprese Esercenti Servizi di Pulizia e Servizi Integrati / Multiservizi e i soggetti di cui all'allegato A) saranno inquadrati al 2° livello con trattamento retributivo lordo mensile, comprensivo di integrativo regionale, massimo complessivo di € 1.057,00;
- 4) I lavoratori in questione saranno utilizzati con priorità per l'esecuzione del contratto di appalto di cui in premessa, salvo il ricorrere di esigenze tecniche ed organizzative che determinino un minor impiego di unità lavorative presso il predetto cantiere. Al verificarsi di tale evenienza, i lavoratori ritenuti eccedenti potranno essere impiegati presso altri e diversi cantieri, nel rispetto del profilo professionale di appartenenza;
- 5) In caso di conferma del contratto di appalto oltre la data del 30/04/2004, la Società G.L.P. Soc. Consortile a r.l. si impegna a rinnovare nel pieno rispetto dei contratti a tempo determinato, il rapporto con i soggetti di cui allegato A) per i periodi di cui al medesimo allegato, con l'inquadramento di cui al precedente punto 3) ed alle condizioni di cui al punto 4) e nel rispetto della graduatoria di cui al punto 1);
- 6) Resta fermo che nessuna pretesa relativa alla sola continuità del rapporto di lavoro a tempo determinato, potrà essere avanzata dai medesimi lavoratori nei confronti della Società Team Service Scarl alla cessazione - per ogni causa determinatasi - del contratto di appalto con Le Terme di Montecatini S.p.A., anche in forza di specifica clausola contrattuale inserita nel contratto di appalto medesimo, prevedendo quest'ultimo il ritorno in graduatoria conservando le attuali priorità quali lavoratori stagionali a tempo determinato presso la committente, ovvero da parte della Società appaltatrice che dovesse subentrare alla Società G.L.P. società consortile a r.l. nella gestione del servizio di pulizia;
- 7) Rimane inteso tra la Società G.L.P. società consortile a r.l. e le OO.SS che la prima fornirà alla Società Le Terme di Montecatini S.p.A. l'elenco del personale assunto ed i documenti attestanti l'avvenuto pagamento allo stesso degli stipendi e degli oneri previdenziali;
- 8) In ragione della peculiarità dell'impegno assunto dalla G.L.P. società consortile a r.l. i lavoratori medesimi non avranno diritto ad esercitare diritti di precedenza di cui al punto 1) in caso di assunzioni a tempo determinato o indeterminato da parte della Società G.L.P. società consortile a r.l. nonché della propria commissionaria società Team Service Scarl per lo svolgimento di attività, incarichi o appalti diversi da quelli con Le Terme di Montecatini S.p.A.;
- 9) La G.L.P. dà la propria disponibilità a valutare, per eventuali ulteriori esigenze lavorative relative all'appalto, operatori che negli anni precedenti hanno prestato, come operatori generici, anche per brevi periodi la loro attività lavorativa presso la società Terme di Montecatini.
- 10) Le parti si danno atto che le premesse, nonché l'allegato A) devono considerarsi ad ogni affetto facenti parte del presente accordo.



The image shows several handwritten signatures in black ink at the bottom of the page. From left to right, there are approximately five distinct signatures, some appearing to be initials or names, representing the parties to the agreement.

ALLEGATO "A"

Cognome e Nome	Data nascita	Comune nascita	Residenza	Qualifica secondo CCNL Aziende Termali	Periodo Lavorativo Garantito
Moschini Ornella (*)	16/01/1947	Ponte Buggianese	Via Fattoria, 63 - Ponte Buggianese	Addetta pulizie	10 Mes
Giovannelli Marcella	04/01/1959	Monsummano Terme	Via Nievole, 1 - Montecatini Terme	Addetta pulizie	10 Mes
Viggiano Maria Carmela	27/01/1949	Avigliano	Via Terrarossa Fonda, 42 - Borgo a Buggiano	Addetta pulizie	10 Mes
Iannetta Piera Filomena	01/05/1953	Muro Lucano	Via Fangacci, 243 - Monsummano Terme	Addetta pulizie	10 Mes
Amoriello Giuseppina	22/08/1964	Pistoia	Via Guerrazzi, 113 - Monsummano Terme	Addetta pulizie	8 Mes
Barattini Gaetana	25/03/1956	Lecce	Via Doninzetti, 25 - Massa e Cozzile	Addetta pulizie	7 Mes
Ferretti Rossana	10/02/1948	Montalcino	Via Murni, 8 - Montecatini Terme	Addetta pulizie	7 Mes
Pantone Michele	01/08/1974	Andria	Via Simoncini, 1/C - Montecatini Terme	Manovale generico	7 Mes

(\*) Per la signora Moschini l'impegno all'assunzione a tempo determinato avrà decorrenza diversa rispetto agli altri stagionali.

*Roberto*

*Mori*

*Anna Maria*  
*Anna Maria*  
*Anna Maria*